
The “officially released” date that appears near the beginning of each opinion is the date the opinion will be published in the Connecticut Law Journal or the date it was released as a slip opinion. The operative date for the beginning of all time periods for filing postopinion motions and petitions for certification is the “officially released” date appearing in the opinion. In no event will any such motions be accepted before the “officially released” date.

All opinions are subject to modification and technical correction prior to official publication in the Connecticut Reports and Connecticut Appellate Reports. In the event of discrepancies between the electronic version of an opinion and the print version appearing in the Connecticut Law Journal and subsequently in the Connecticut Reports or Connecticut Appellate Reports, the latest print version is to be considered authoritative.

The syllabus and procedural history accompanying the opinion as it appears on the Commission on Official Legal Publications Electronic Bulletin Board Service and in the Connecticut Law Journal and bound volumes of official reports are copyrighted by the Secretary of the State, State of Connecticut, and may not be reproduced and distributed without the express written permission of the Commission on Official Legal Publications, Judicial Branch, State of Connecticut.

CARLOS GARCIA *v.* COMMISSIONER
OF CORRECTION
(AC 33791)

Lavine, Robinson and Bear, Js.

Submitted on briefs January 11—officially released February 12, 2013

Petitioner's appeal from the Superior Court in the
judicial district of Tolland, *Bright, J.*

Per Curiam. The appeal is dismissed.

COREY WILLIAMS *v.* COMMISSIONER
OF CORRECTION
(AC 33107)

Lavine, Robinson and Bear, Js.

Submitted on briefs January 11—officially released February 12, 2013

Petitioner's appeal from the Superior Court in the
judicial district of Tolland, *Fuger, J.*

Per Curiam. The appeal is dismissed.

RAFAEL ABREU *v.* COMMISSIONER
OF CORRECTION
(AC 33905)

Lavine, Robinson and Bear, Js.

Submitted on briefs January 11—officially released February 12, 2013

Petitioner's appeal from the Superior Court in the
judicial district of Tolland, *Sferrazza, J.*

Per Curiam. The appeal is dismissed.

FPJ INVESTMENTS, LLC *v.* ANTHONY
BORRELLI, JR., ET AL.
(AC 34460)

DiPentima, C. J., and Beach and Bear, Js.

Argued January 22—officially released February 12, 2013

Appeal by defendant Lewis S. Borrelli from the Superior
Court in the judicial district of New Haven, *Abrams,
J.; Frechette, J.; Zemetis, J.*

Per Curiam. The judgment is affirmed.

NELSON COLON *v.* COMMISSIONER
OF CORRECTION
(AC 33466)

Beach, Sheldon and Bishop, Js.

Argued January 16—officially released February 12, 2013

Petitioner's appeal from the Superior Court in the
judicial district of Tolland, *Bright, J.*

Per Curiam. The appeal is dismissed.

JOSEPH ANCONA *v.* COMMISSIONER
OF CORRECTION
(AC 33677)

Lavine, Beach and Sheldon, Js.

Submitted on briefs January 11—officially released February 12, 2013

Petitioner's appeal from the Superior Court in the
judicial district of Tolland, *Schuman, J.*

Per Curiam. The appeal is dismissed.

JUANA TORRES-SOTELO *v.* MACKEYBOY
AUTO, LLC, ET AL.
(AC 34370)

DiPentima, C. J., and Gruendel and Alvord, Js.

Submitted on briefs January 11—officially released February 12, 2013

Defendants' appeal from the Superior Court in the
judicial district of New Haven, *Alexander, J.; Silbert, J.*

Per Curiam. The judgment is affirmed.
